

Ieškovo reikalavimai

- panaikinti 2006 m. balandžio 18 d. Paskyrimų tarnybos sprendimo dalį, kuri susijusi su: a) Paskyrimų tarnybos tariamu atsisakymu pakeisti ieškovo atlyginimą pagal Pareigūnų tarnybos nuostatus dėl išlaikomo vaiko, dėl kurio jam paskirta kintančios trukmės globa, b) Paskyrimu tarnybos atsisakymu sumokėti vaiko kelionės į ieškovo kilmės vietą išlaidas pagal Pareigūnų tarnybos nuostatus;
- priteisti *a posteriori* šias sumas bei palūkanas;
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškovas, Komisijos pareigūnas, alternatyviai prižiūrintis vaiką, kurio mama taip pat yra Europos Bendrijų pareigūnė, po tarnybos laikotarpio ne Europoje grįžęs į Briuselį, paprašė jam sumokėti už vaiką mokamas pašalpas ir išmokas. Bylą nagrinėjantis pareigūnas nurodė pateikti buvusių sutuoktinių susitarimo dėl ieškovo teisių pakeitimo šioje byloje originalą. Kadangi šis susitarimas buvo atsiųstas tik elektroniniu paštu, administracija nepatenkino ieškovo prašymų.

Grįsdamas savo ieškinį ieškovas nurodo Pareigūnų tarnybos nuostatų VII priedo 7 ir 8 straipsnių, išaiškintų teismo praktikoje, pažeidimą. Jis būtent nurodo, kad administracija neturi neribotos diskrecijos ir kad ji turi laikytis gero administravimo bei proporcingumo principų. Be to, reikalaujami patvirtinantys dokumentai turi būti tiesiogiai susiję su prašomu mokėjimu ir jie turi būti numatyti taikytinose nuostatose arba jie turi būti būtini nustatant mokėtiną sumą.

2006 m. rugpjūčio 24 d. pareikštas ieškinys byloje Lohiniva prieš Komisiją

(Byla F-98/06)

(2006/C 281/81)

*Proceso kalba: suomių***Šalys**

Ieškovas: Risto Lohiniva (Briuselis, Belgija), atstovaujamas advokato V. Teperi

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

Ieškovo reikalavimai

- Panaikinti 2006 m. gegužės 30 d. Paskyrimų tarnybos sprendimą atmesti ieškovo skundą.
- Nustatyti, kad ieškovas nuo 2006 m. sausio 16 d. ir toliau turi teisę pervesti į Suomiją 35 % savo neto atlyginimo, pritaikęs šios šalies pervedimo koeficientą.
- Priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškovas pervedavo į Suomiją, savo kilmės šalį, dalį atlyginimo taikydamas koeficientą, numatytą anksčiau galiojusių Pareigūnų tarnybos nuostatų VII priedo 17 straipsnyje. Pagal tarnautojų pasikeitimo programą tarp Komisijos ir valstybių narių, jis buvo perkeltas į Suomiją 2004–2005 metams. Per šį laikotarpį Komisija jam pervedė visą atlyginimo sumą į Suomiją, kuri buvo padidinta pritaikius pervedimo koeficientą. Sugrįžęs į Briuselį 2006 m. sausio mėn., ieškovas nebegalėjo pervesti į Suomiją atlyginimo dalį, kurią jis pervedinėjo iki savo perkėlimo. Šiuo atžvilgiu, administracija pabrėžia, kad minėta nuostata buvo pakeista įsigaliojus naujiems Pareigūnų tarnybos nuostatams, ir kad ieškovas neatitinka XIII priedo 17 straipsnio 2 dalies a punkto sąlygos, jog galėtų toliau naudotis šia teise.

Savo ieškinyje ieškovas teigia, kad jam buvo pervedamas atlyginimas ir tuomet, kai jis buvo perkeltas į Suomiją, todėl jam turi būti taikomas Pareigūnų tarnybos nuostatų XIII priedo 17 straipsnio 2 dalies a punktas.

2006 m. rugsėjo 4 d. pareikštas ieškinys byloje Lübking ir kt. prieš Komisiją

(Byla F-105/06)

(2006/C 281/82)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys**

Ieškovas: Johannes Lübking (Briuselis, Belgija) ir kt., atstovaujami advokatų B. Cortese ir C. Cortese

Atsakovė: Europos Bendrijų Komisija

Ieškovės reikalavimai

- Panaikinti Paskyrimų Tarnybos sprendimo, paskelbto 2005 m. lapkričio 23 d. administraciniame pranešime Nr. 85-2005 dalį, kurioje numatyta, kad ieškovai paaukštinami priskiriant į A*9 lygio, 1 pakopą.
- Panaikinti 2006 m. gegužės 23 d. Paskyrimų tarnybos sprendimo dalį, kuria atmetami ieškovų skundai.
- Priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Ieškovai, Komisijos pareigūnai, ginčija Paskyrimų tarnybos sprendimą per 2005 m. paaukštinimo procedūrą paaukštinti juos priskiriant į A*9 lygį, t. y. į 2004 m. gegužės 1 d. įtrauktą tarpinį tarp A*8 (anksčiau A7) ir A*10 (anksčiau A6) esantį lygį. Jie teigia, kad Paskyrimų tarnyba turėjo juos paaukštinti ne į A*9, o į A*10 lygį, taip kaip ji padarė per 2004 m. paaukštinimo procedūrą pareigūnų, kurie kaip ir ieškovai, 2004 m. balandžio 30 d. buvo priskirti į A7 lygį ir buvo tinkami būti paaukštintais priskiriant juos į aukštesnį A6 lygį.

Grįsdami savo ieškinį, ieškovai pateikia tris pagrindus, kurių pirmasis susijęs su vienodo požiūrio ir karjeros principų pažeidimais. Ieškovai teigia, kad pagal šiuos principus pareigūnams, 2004 m. balandžio 30 d. priskirtiems į A7 lygį (2004 m. gegužės 1 d. pervadintas A*8 lygiu) ir tinkamiems būti paaukštintais, turėtų būti taikomas tos pačios karjeros pažangos sąlygos. Tačiau pareigūnai, paaukštinti 2004 m. lapkričio mėn. per 2004 m. procedūrą — taigi išgaliojus naujesiems Pareigūnų tarnybos nuostatams — po paaukštinimo buvo paskirti į A*10 lygį, o kiti, kaip antai ieškovai, kurie buvo paaukštinti per 2005 m. procedūrą, buvo paskirti į žemesnį, o būtent — į tarpinį A*9 lygį, nors šių dviejų asmenų grupių situacija visais atžvilgiai buvo vienoda.

Šiame pagrindė ieškovai taip pat pareiškia prieštaravimą dėl teisėtumo Pareigūnų tarnybos nuostatų 45 straipsnio bendrųjų įgyvendinimo nuostatų EB 241 straipsnio prasme, taikomų 2005 m. paaukštinimo procedūrai, arba iš esmės, Pareigūnų tarnybos nuostatų XIII priedo 45 straipsnio prasme, nes šiose nuostatose nenustatomos laikinosios priemonės, skirtos užtikrinti, jog bus laikomasi vienodo požiūrio ir teisės į karjerą principus 2004 m. balandžio 30 d. į A7 lygį priskirtų pareigūnų, kurie buvo tinkami būti paaukštintais priskiriant į A6 lygį, atžvilgiu.

Antruoju pagrindu ieškovai tvirtina, kad pažeistas teisėtų lūkesčių principas. Būtent jie pabrėžia, kad Pareigūnų tarnybos nuostatų 45 straipsnio bendrųjų įgyvendinimo nuostatų 10 straipsnio 5 dalis, taikoma 2004 m. paaukštinimo procedūrai, užtikrina A7 lygio pareigūnams, kurie yra tinkami būti paaukštintais 2004 m. balandžio 30 d. (2004 m. gegužės

1 d. paskirti į A*8 lygį) vienodas karjeros pažangos sąlygas, kokios jiems būtų taikomos pagal iki šios datos taikomą karjeros sistemą, jeigu remiantis teisine fikcija (paaukštinimu atgaline data) jie būtų paaukštinti iš A*8 lygio juos tiesiai priskiriant į A*10 lygį. Ieškovai teigia, kad šios laikinosios priemonės priėmimas jiems sukėlė teisėtus lūkesčius, kad tokio pat poveikio priemonė bus priimta vėlesnių paaukštinimo procedūrų atžvilgiu.

Trečiame pagrindė teigiama, kad ginčijamas sprendimas yra nemotyvuotas. Ieškovai šiuo požiūriu tvirtina, kad net jei paaukštinimo sprendimas yra toks, kad jame nereikia nurodyti konkrečių Paskyrimų tarnybos pasirinkimo priežasčių, vis dėlto administracija, atsakydama į dėl sprendimo pateiktą skundą, turi motyvuoti jos pasirinkimą. Tačiau šioje byloje Paskyrimų tarnyba paviršutiniškai atsakė į ieškovų pareikštus kaltinimus ir neatsakė į pagrindinį skunde pateiktą klausimą dėl nevienodo požiūrio į A7 lygio pareigūnus (paskirti į A*8 lygį), paaukštintus pagal 2004 m. paaukštinimo procedūrą, ir į jų kolegas, paaukštintus pagal 2004 m. paaukštinimo procedūrą.

2006 m. rugsėjo 1 d. pareikštas ieškinys byloje Erbežnik prieš Europos Parlamentą

(Byla F-106/06)

(2006/C 281/83)

Proceso kalba: slovenų

Šalys

Ieškovas: Anže Erbežnik (Liuksemburgas, Liuksemburgas), atstovaujamas advokato P. Peče

Atsakovas: Europos Parlamentas

Ieškovės reikalavimai

- Panaikinti 2006 m. birželio 1 d. Europos Parlamento generalinio sekretoriaus sprendimą Nr. 110029.
- Priimti sprendimą, kuriame pripažįstama, jog ieškovas, nuo jo darbo teisininku lingvistu Europos Parlamente pradžios, pagal pirminę ir antrinę ES teisę yra asmuo, turėjęs teisėtus nesantuokinius ryšius su H. (dabar — Erbežnik) ir dėl to turintis teisę gauti iš Europos Parlamento įsikūrimo pašalpą, skiriamą vedusiems pareigūnams, kuri apskaičiuojama pagal šeimos pašalpą.